

Bruxelles, le 13.7.2016
COM(2016) 467 final

ANNEX 2

ANNEXES

à la

**Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil
instituant une procédure commune en matière de protection internationale dans l'Union
et abrogeant la directive 2013/32/UE**

ANNEXE 2

Tableau de correspondance

Directive 2013/32/UE	Présent règlement
Article 1 ^{er}	Article 1 ^{er}
Article 2	Article 4
Article 2, point a)	Article 4, paragraphe 1, point a)
Article 2, points b) à f)	Article 4, paragraphe 2, points a) à e)
Article 2, points g) à m)	Article 4, paragraphe 1, points b) à h)
Article 2, points n) à q)	Article 4, paragraphe 2, points f) à i)
-	Article 4, paragraphe 2, point j)
Article 3, paragraphe 1	Article 2, paragraphe 1
Article 3, paragraphe 2	Article 2, paragraphe 2
Article 3, paragraphe 3	Article 3
Article 4, paragraphe 1	Article 5, paragraphes 1 et 2
Article 4, paragraphe 2	-
-	Article 5, paragraphe 4
Article 4, paragraphe 3	Article 5, paragraphe 5, et article 12, paragraphe 6
Article 4, paragraphe 4	Article 5, paragraphe 5
Article 4, paragraphe 5	-
Article 5	-
	Article 25
	Article 26
Article 6, paragraphe 1, premier alinéa	Article 27, paragraphe 1
Article 6, paragraphe 1, deuxième alinéa	-
Article 6, paragraphe 1, troisième alinéa	Article 5, paragraphes 3 et 5

-	Article 27, paragraphe 2
Article 6, paragraphe 2	Article 28, paragraphe 2, et article 39, paragraphe 1, point a)
-	Article 28, paragraphe 1
-	Article 28, paragraphe 3
-	Article 28, paragraphe 4
Article 6, paragraphe 3	Article 28, paragraphe 5
Article 6, paragraphe 4	-
-	Article 28, paragraphe 6
Article 6, paragraphe 5	Article 27, paragraphe 3
-	Article 27, paragraphe 4
-	Article 29
Article 7, paragraphe 1	-
Article 7, paragraphe 2, premier alinéa	Article 31, paragraphe 1
Article 7, paragraphe 2, deuxième alinéa	Article 31, paragraphe 2
-	Article 31, paragraphe 3
-	Article 31, paragraphe 4
Article 7, paragraphe 3	Article 31, paragraphe 6
-	Article 31, paragraphe 7
-	Article 31, paragraphe 8
-	Article 31, paragraphe 9
-	Article 31, paragraphe 10
Article 7, paragraphe 4	Article 32, paragraphe 3
-	Article 32, paragraphe 1
-	Article 32, paragraphe 2
Article 7, paragraphe 5	-
Article 8, paragraphe 1	Article 30, paragraphes 1 et 2

Article 8, paragraphe 2	Article 30, paragraphe 3
Article 9, paragraphe 1	Article 9, paragraphes 1 et 2
Article 9, paragraphe 2	Article 9, paragraphe 3
Article 9, paragraphe 3	Article 9, paragraphe 4
Article 10, paragraphe 1	-
Article 10, paragraphe 2	Article 37, paragraphe 1
Article 10, paragraphe 3	Article 33, paragraphe 2
Article 10, paragraphe 3, point a)	Article 33, paragraphe 2
-	Article 33, paragraphe 2, point a)
Article 10, paragraphe 3, point b)	Article 33, paragraphe 2, point b)
-	Article 33, paragraphe 2, point c)
-	Article 33, paragraphe 2, point d)
-	Article 33, paragraphe 2, point e)
-	Article 33, paragraphe 2, point f)
Article 10, paragraphe 3, point c)	Article 33, paragraphe 3
Article 10, paragraphe 3, point d)	Article 33, paragraphe 3
Article 10, paragraphe 4	Article 53, paragraphe 4
Article 10, paragraphe 5	Article 33, paragraphe 4
Article 11, paragraphe 1	Article 35, paragraphe 1
Article 11, paragraphe 2	Article 35, paragraphe 2
Article 11, paragraphe 3	Article 35, paragraphe 3
Article 12, paragraphe 1	Article 8, paragraphe 1
Article 12, paragraphe 1, point a)	Article 8, paragraphe 2, points b) à g), et deuxième alinéa
-	Article 8, paragraphe 2, point a)
Article 12, paragraphe 1, point b)	Article 8, paragraphe 3
Article 12, paragraphe 1, point c)	Article 8, paragraphe 4

Article 12, paragraphe 1, point d)	Article 8, paragraphe 5
Article 12, paragraphe 1, point e)	Article 8, paragraphe 6
Article 12, paragraphe 1, point f)	Article 8, paragraphe 2, point h)
Article 12, paragraphe 2	Article 53, paragraphe 1
-	Article 7, paragraphe 1
Article 13, paragraphe 1	Article 7, paragraphe 2
-	Article 7, paragraphe 2, points a), b) et c)
Article 13, paragraphe 2, point a)	Article 7, paragraphe 6
Article 13, paragraphe 2, point b)	Article 7, paragraphe 2, point d)
Article 13, paragraphe 2, point c)	Article 7, paragraphe 4
Article 13, paragraphe 2, point d)	Article 7, paragraphe 7
Article 13, paragraphe 2, point e)	-
Article 13, paragraphe 2, point f)	-
-	Article 7, paragraphe 3
-	Article 7, paragraphe 5
Article 14, paragraphe 1, premier alinéa	Article 10, paragraphe 1, et article 11, paragraphe 1
-	Article 10, paragraphe 2
-	Article 12, paragraphe 3
Article 14, paragraphe 1, deuxième alinéa	Article 12, paragraphes 4, 6 et 7
Article 14, paragraphe 1, troisième alinéa	Article 31, paragraphe 5
Article 14, paragraphe 1, quatrième alinéa	Article 21, paragraphe 2, premier alinéa
Article 14, paragraphe 2, premier alinéa	Article 12, paragraphe 5
Article 14, paragraphe 2, point a)	Article 12, paragraphe 5, point a)
Article 14, paragraphe 2, point b)	Article 12, paragraphe 5, point b)
Article 14, paragraphe 2, deuxième alinéa	Article 12, paragraphe 5, deuxième alinéa
Article 14, paragraphe 3	Article 12, paragraphe 9

Article 14, paragraphe 4	Article 12, paragraphe 5, deuxième alinéa
Article 14, paragraphe 5	Article 39, paragraphe 1, point d)
Article 15, paragraphe 1	-
-	Article 12, paragraphe 1
Article 15, paragraphe 2	Article 12, paragraphe 2
Article 15, paragraphe 3	Article 12, paragraphe 2
Article 15, paragraphe 3, point a)	Article 12, paragraphe 6
Article 15, paragraphe 3, point b)	Article 12, paragraphe 8, deuxième alinéa
Article 15, paragraphe 3, point c)	Article 12, paragraphe 8
Article 15, paragraphe 3, point d)	Article 11, paragraphe 3
Article 15, paragraphe 3, point e)	Article 21, paragraphe 2, deuxième alinéa
Article 15, paragraphe 4	-
Article 16	Article 11, paragraphe 2
Article 17, paragraphe 1	Article 13, paragraphe 1
Article 17, paragraphe 2	Article 13, paragraphe 2
Article 17, paragraphe 3, premier alinéa	Article 13, paragraphe 3
Article 17, paragraphe 3, deuxième alinéa	-
Article 17, paragraphe 4	Article 13, paragraphe 4
Article 17, paragraphe 5, premier alinéa	Article 13, paragraphe 5
Article 17, paragraphe 5, deuxième alinéa	-
Article 17, paragraphe 5, troisième alinéa	Article 13, paragraphe 6
-	Article 13, paragraphe 7
Article 18, paragraphe 1	Article 23, paragraphes 1, 2 et 5
Article 18, paragraphe 2	Article 23, paragraphe 3
Article 18, paragraphe 3	Article 23, paragraphe 4
Article 19	-

Article 20, paragraphe 1	Article 15, paragraphes 1 et 4
Article 20, paragraphe 2	Article 15, paragraphe 1
-	Article 15, paragraphe 2
-	Article 15, paragraphe 3
Article 20, paragraphe 3, premier alinéa	Article 15, paragraphe 5, point b)
-	Article 15, paragraphe 5, point a)
-	Article 15, paragraphe 5, point c)
Article 20, paragraphe 3, deuxième alinéa	Article 15, paragraphe 5, deuxième alinéa
Article 20, paragraphe 3, troisième alinéa	-
Article 20, paragraphe 4	Article 14, paragraphe 2
Article 21, paragraphe 1, premier alinéa	-
Article 21, paragraphe 1, deuxième alinéa	Article 17, paragraphe 1
Article 21, paragraphe 2, point a)	-
Article 21, paragraphe 2, point b)	-
Article 21, paragraphe 2, deuxième alinéa	-
Article 21, paragraphe 2, troisième alinéa	-
Article 21, paragraphe 3	Article 17, paragraphe 2
Article 21, paragraphe 4	Article 17, paragraphe 3
Article 21, paragraphe 5	Article 17, paragraphe 4
Article 22, paragraphe 1	Article 14, paragraphe 1
-	Article 14, paragraphe 2
Article 22, paragraphe 2	Article 17, paragraphe 1
Article 23, paragraphe 1	Article 16, paragraphes 1 et 2
Article 23, paragraphe 2	Article 16, paragraphe 3
Article 23, paragraphe 3	Article 16, paragraphe 4
Article 23, paragraphe 4, premier alinéa	-

Article 23, paragraphe 4, deuxième alinéa	Article 16, paragraphe 5
Article 23, paragraphe 4, troisième alinéa	Article 16, paragraphe 6
Article 24, paragraphe 1	Article 19, paragraphe 1, et article 20, paragraphe 1
Article 24, paragraphe 2	Article 19, paragraphe 1
Article 24, paragraphe 3	Article 19, paragraphes 2 et 3
Article 24, paragraphe 4	Article 20, paragraphe 4
-	Article 19, paragraphe 4
-	Article 20, paragraphes 2 et 3
-	Article 21
Article 25, paragraphe 1, point a)	Article 22, paragraphes 1, 3 et 4
-	Article 22, paragraphe 2
Article 25, paragraphe 1, point b), et deuxième alinéa	Article 22, paragraphe 6
-	Article 22, paragraphe 5
Article 25, paragraphe 2	-
Article 25, paragraphe 3, point a)	Article 21, paragraphe 2, deuxième alinéa
Article 25, paragraphe 3, point b)	Article 21, paragraphe 3
Article 25, paragraphe 4	-
Article 25, paragraphe 5	Article 24
Article 25, paragraphe 5, premier alinéa	Article 24, paragraphe 1
Article 25, paragraphe 5, deuxième alinéa	Article 24, paragraphe 3
Article 25, paragraphe 5, troisième alinéa, point a)	Article 24, paragraphe 4
Article 25, paragraphe 5, troisième alinéa, point b)	Article 24, paragraphe 2
Article 25, paragraphe 5, troisième alinéa, point c)	-
Article 25, paragraphe 5, quatrième alinéa	Article 24, paragraphe 5

-	Article 24, paragraphe 6
Article 25, paragraphe 6, premier alinéa	Article 21, paragraphe 1
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point a)	Article 40, paragraphe 5
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point a) i)	Article 40, paragraphe 5, point a)
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point a) ii)	-
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point a) iii)	Article 40, paragraphe 5, point b)
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point b)	Article 41, paragraphe 5
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point b) i)	Article 41, paragraphe 5, point a)
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point b) ii)	-
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point b) iii)	Article 41, paragraphe 5, point b)
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point b) iv)	Article 41, paragraphe 5, point c)
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point b) v)	Article 41, paragraphe 5, point d)
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point b) vi)	-
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point b), deuxième alinéa	Article 41, paragraphe 5, point d)
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point c)	Article 45, paragraphe 5
Article 25, paragraphe 6, deuxième alinéa, point d)	-
Article 26	-
Article 27, paragraphe 1	Article 38, paragraphe 2
	Article 38, paragraphe 1

Article 27, paragraphe 2	-
Article 28, paragraphe 1, premier alinéa	Article 39, paragraphe 5
Article 28, paragraphe 1, deuxième alinéa, point a)	Article 39, paragraphe 1, point d)
Article 28, paragraphe 1, deuxième alinéa, point b)	Article 39, paragraphe 1, points e) et f)
-	Article 39, paragraphe 1, points b) et c)
Article 28, paragraphe 1, troisième alinéa	-
-	Article 39, paragraphes 2, 3 et 4
Article 28, paragraphe 2	-
Article 28, paragraphe 3	-
Article 29	Article 18
Article 30	Article 6, paragraphe 2
Article 31, paragraphe 1	Article 33, paragraphe 1
-	Article 34, paragraphe 1
Article 31, paragraphe 2	Article 34, paragraphe 2
Article 31, paragraphe 3, premier alinéa	Article 34, paragraphe 2
Article 31, paragraphe 3, deuxième alinéa	Article 34, paragraphe 4
Article 31, paragraphe 3, troisième alinéa, point a)	Article 34, paragraphe 3, point b)
Article 31, paragraphe 3, troisième alinéa, point b)	Article 34, paragraphe 3, point a)
Article 31, paragraphe 3, troisième alinéa, point c)	-
Article 31, paragraphe 3, quatrième alinéa	-
Article 31, paragraphe 4	Article 34, paragraphe 5
Article 31, paragraphe 5	Article 34, paragraphe 5
Article 31, paragraphe 6	-
Article 31, paragraphe 7	Article 33, paragraphe 5

Article 31, paragraphe 8	Article 40, paragraphe 1
Article 31, paragraphe 8, point a)	Article 40, paragraphe 1, point a)
Article 31, paragraphe 8, point b)	Article 40, paragraphe 1, point e)
Article 31, paragraphe 8, point c)	Article 40, paragraphe 1, point c)
Article 31, paragraphe 8, point d)	-
Article 31, paragraphe 8, point e)	Article 40, paragraphe 1, point b)
Article 31, paragraphe 8, point f)	-
-	Article 40, paragraphe 1, point h)
Article 31, paragraphe 8, point g)	Article 40, paragraphe 1, point d)
Article 31, paragraphe 8, point h)	Article 40, paragraphe 1, point g)
Article 31, paragraphe 8, point i)	-
Article 31, paragraphe 8, point j)	Article 40, paragraphe 1, point f)
Article 31, paragraphe 9	-
-	Article 40, paragraphe 2
-	Article 40, paragraphe 3
-	Article 40, paragraphe 4
Article 32, paragraphe 1	Article 37, paragraphe 2
Article 32, paragraphe 2	Article 37, paragraphe 3
Article 33, paragraphe 1	Article 36, paragraphe 2
Article 33, paragraphe 2, premier alinéa	Article 36, paragraphe 1
Article 33, paragraphe 2, point a)	Article 36, paragraphe 2
Article 33, paragraphe 2, point b)	Article 36, paragraphe 1, point a)
Article 33, paragraphe 2, point c)	Article 36, paragraphe 1, point b)
Article 33, paragraphe 2, point d)	Article 36, paragraphe 1, point c)
Article 33, paragraphe 2, point e)	Article 36, paragraphe 1, point d)
-	Article 36, paragraphe 3

-	Article 36, paragraphe 4
-	Article 36, paragraphe 5
Article 34, paragraphe 1	Article 10, paragraphe 1, et article 42, paragraphe 3
	Article 10, paragraphe 2
Article 34, paragraphe 2	Article 12, paragraphes 3 et 7
Article 35, premier alinéa	Article 44, paragraphe 1
Article 35, deuxième alinéa	Article 44, paragraphe 3
-	Article 44, paragraphe 2
-	Article 44, paragraphe 4
-	Article 44, paragraphe 5
-	Article 44, paragraphe 6
-	Article 44, paragraphe 7
Article 36, paragraphe 1	Article 47, paragraphe 4
-	Article 47, paragraphe 1
-	Article 47, paragraphe 2
-	Article 47, paragraphe 3
Article 36, paragraphe 2	-
-	Article 48
-	Article 49
Article 37, paragraphe 1	Article 50, paragraphe 1
Article 37, paragraphe 2	-
Article 37, paragraphe 3	-
-	Article 50, paragraphe 2
-	Article 50, paragraphe 3
Article 37, paragraphe 4	Article 50, paragraphe 4
Article 38, paragraphe 1	Article 45, paragraphe 1

-	Article 45, paragraphe 2
-	Article 45, paragraphe 3, premier alinéa
Article 38, paragraphe 2, point a)	Article 45, paragraphe 3, point a)
-	Article 45, paragraphe 3, point b)
Article 38, paragraphe 2, point b)	-
Article 38, paragraphe 2, point c)	Article 45, paragraphes 3 et 4
Article 38, paragraphe 3	Article 45, paragraphe 6
Article 38, paragraphe 4	Article 45, paragraphe 7
Article 38, paragraphe 5	Article 50, paragraphe 4
-	Article 46
Article 39	-
Article 40, paragraphe 1	-
-	Article 42, paragraphe 1
Article 40, paragraphe 2	Article 42, paragraphe 2
Article 40, paragraphe 3	Article 42, paragraphe 4, point a)
Article 40, paragraphe 4	Article 42, paragraphe 4, point b)
Article 40, paragraphe 5	Article 42, paragraphe 5
Article 40, paragraphe 6	Article 36, paragraphe 1, point d)
Article 40, paragraphe 7	-
Article 41	Article 43
Article 41, paragraphe 1, point a)	-
-	Article 43, point a)
Article 41, paragraphe 1, point b)	Article 43, point b)
Article 41, deuxième alinéa	Article 43, premier alinéa
Article 41, paragraphe 2	-
Article 42, paragraphe 1	Article 42, paragraphe 3

Article 42, paragraphe 2, point a)	-
Article 42, paragraphe 2, point b)	Article 42, paragraphe 3
Article 42, paragraphe 2, deuxième alinéa	-
Article 42, paragraphe 3	-
Article 43	Article 41, paragraphes 1, 2, 3 et 4
Article 44	Article 51
Article 45	Article 52
Article 46, paragraphe 1	Article 53, paragraphe 1
Article 46, paragraphe 1, point a) i)	Article 53, paragraphe 1, point a) ii)
Article 46, paragraphe 1, point a) ii)	Article 53, paragraphe 1, point a) i)
Article 46, paragraphe 1, point a) iii)	Article 53, paragraphe 1, point a) iv)
Article 46, paragraphe 1, point a) iv)	-
Article 46, paragraphe 1, point b)	Article 53, paragraphe 1, point a) iii)
Article 46, paragraphe 1, point c)	Article 53, paragraphe 1, point b)
Article 46, paragraphe 2, premier alinéa	Article 53, paragraphe 2
Article 46, paragraphe 2, deuxième alinéa	-
Article 46, paragraphe 3	Article 53, paragraphe 3
-	Article 53, paragraphe 5
Article 46, paragraphe 4, premier alinéa	-
-	Article 53, paragraphe 6, premier et troisième alinéas
Article 46, paragraphe 4, deuxième alinéa	Article 53, paragraphe 6, deuxième alinéa
Article 46, paragraphe 5	Article 54, paragraphe 1
Article 46, paragraphe 6	Article 54, paragraphe 2
Article 46, paragraphe 6, point a)	Article 54, paragraphe 2, point a)
Article 46, paragraphe 6, point b)	Article 54, paragraphe 2, point b)
Article 46, paragraphe 6, point c)	Article 54, paragraphe 2, point c)

Article 46, paragraphe 6, point d)	-
Article 46, paragraphe 7	Article 54, paragraphe 3
Article 46, paragraphe 8	Article 54, paragraphe 4
-	Article 54, paragraphe 5
Article 46, paragraphe 9	-
Article 46, paragraphe 10	-
-	Article 55, paragraphe 1
-	Article 55, paragraphe 2
Article 46, paragraphe 11	-
Article 47	Article 56
Article 48	Article 6, paragraphe 1
Article 49	Article 57
-	Article 58
-	Article 59
Article 50	Article 60
Article 51	-
Article 52	-
Article 53	Article 61
Article 54	Article 62
